



В каждом колхозе, совхозе, на промышленном предприятии и стройке, в научном учреждении мы должны использовать все возможности для того, чтобы продвигать вперед наше великое дело коммунистического строительства.

Н. С. ХРУЩЕВ.

ПОЛНЕЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВОЗМОЖНОСТИ РОСТА ПРОИЗВОДСТВА В КАЖДОМ КОЛХОЗЕ И СОВХОЗЕ

Речь товарища Н. С. ХРУЩЕВА

в селе Калиновке Курской области 28 июля 1962 года

Дорогие мои калиновцы! Рад приветствовать вас, своих земляков. Хотя в данном случае слово «земляки» вряд ли подходит, ведь мы не только земляки, а односельчане, калиновцы!

Голоса: Это хорошо! Почаще приезжайте к нам, Спасибо Вам!

Н. С. Хрущев: В прошлом году, правда, мне не удалось приехать, хотя очень хотелось. Каждый раз, когда я приезжаю, вижу, что Калиновка растет, набирается новых сил. Колхоз у вас очень хороший, находится на большом подъеме и на высоком уровне ведет свое хозяйство.

Сейчас, когда вы уже достигли таких высоких рубежей, вам надо идти дальше, и главное для вас и для других колхозов такого уровня производства, как калиновский, найти верный путь движения вперед. Вы сейчас, подобно трем богатырям с картины Васнецова, которая висит в этом зале, вышли на широкий простор. Куда же идти? Какая дорога короче, чтобы быстрее выйти на новые рубежи, которые вы наметили?

Ваше хозяйство снимает с гектара по 30—35 центнеров пшеницы, по 25 центнеров ржи, по 700—800 центнеров зеленой массы кукурузы с початками, по 25—30 центнеров гороха, 180—200 центнеров картофеля, по 350 центнеров сахарной свеклы, богаты урожай кормовых бобов, гречихи, проса, моркови, коноплю и других культур.

В прошлом году ваш колхоз произвел по 76 центнеров мяса в убойном весе на 100 гектаров пашни и 17 центнеров на 100 гектаров других сельскохозяйственных угодий. Молока вы получили по 526 центнеров на 100 гектаров земли.

В этом году калиновцы взяли обязательство произвести по 91 центнеру мяса в убойном весе на сто гектаров пашни и по 19,4 центнера на сто гектаров других угодий. В 1963 году вы решили взять второй рубеж — получить по 112 центнеров мяса на сто гектаров пашни. В 1965 году калиновцы решили взять третий рубеж — произвести по 150 центнеров мяса в убойном весе на сто гектаров пашни и по 32 центнера на сто гектаров других угодий. Вы решили получить по тысяче центнеров молока на 100 гектаров земли. Это очень хорошо, дорогие товарищи! Тем самым вы выполняете свой священный долг перед партией и народом. Я от всей души желаю вам успехов!

Такой высокий уровень работы может кое-кому вскружить голову. Но вы должны подняться на более высокую ступень ведения своего хозяйства!

Товарищи! Если вы можете сейчас получать такой урожай, надо двигаться дальше. Как это сделать? Надо повысить урожай за счет более совершенных методов обработки почвы, умелого использования удобрений как органических, так и минеральных, лучшего сева, более правильных севооборотов и, самое главное — за счет качества семян. Вы получаете, к примеру, 30—35 центнеров пшеницы с гектара.

В. В. Грачев: В прошлом году мы получили по 32,6 центнера.

Н. С. Хрущев: Это хороший уровень. Но надо иметь в виду, что озимая пшеница может давать урожай 60 и даже 70 центнеров с гектара. У нас уже есть сорта пшеницы, которые дают такие урожаи. Следовательно, задача состоит в том, чтобы иметь более продуктивные сорта пшеницы, ржи и других культур.

Вы знаете селекционера П. П. Лукьяненко, работающего в Краснодарском крае. Он вывел сорта озимой пшеницы, которые дают 40—60 центнеров зерна с гектара. Украинцы имеют свои высокопродуктивные сорта, созданные Всесоюзным научно-исследовательским селекционно-генетическим институтом имени Т. Д. Лысенко в Одессе, Мироновской селекционной станцией, селекционерами Ф. Г. Киряченко, В. Н. Ремесло и другими учеными. Мы имеем замечательные сорта кукурузы, подсолнечника, сахарной свеклы, гороха. Надо подобрать лучшие сорта для местных условий.

Если колхоз или совхоз ведет хозяйство примитивно, он берет любые семена, не интересуясь их продуктивностью. Вам теперь уже нужно не просто брать семена, а думать, какие семена берет. Иначе можно задержаться на том уровне, на котором сейчас находитесь.

В порядке опыта вам, может быть, следует использовать семена П. П. Лукьяненко, если они не будут вымерзать. Сорта Мироновской станции также советовал бы использовать.

Н. В. Подгорный: Сорт «мироновская 80В» может подойти.

Н. С. Хрущев: Надо на небольших участках испытать разные сорта. Я беседовал с Т. Д. Лысенко и М. А. Ольшанским. Они говорят, что выводят зимостойкий и даже озимый горох. Надо ученым упорно работать над выведением новых сортов различных культур. Это будет способствовать подъему колхозного и совхозного производства. Но надо шире использовать и те возможности улучшения качества посевного материала, которые у нас уже есть.

Для дальнейшего движения вперед важное значение имеет правильное использование удобрений, улучшение обработки земли. В этих вопросах вам также надо переходить на высший класс.

У нас есть руководители, которые привыкли вести хозяйство на уровне 10 центнеров зерна с гектара. Когда такой руководитель получает 100 пудов с гектара, то он гордится, как говорится, хвост задрал, бегать это уже его вершина. (Оживление в зале). Но это не высокая вершина. Надо сейчас больше с наукой дружить, следовать за наукой и все лучшее, все новое быстрее применять в производстве. Только тогда мы сможем двигаться вперед, производить, и совхозы, которые достигли высокого уровня производства, и совхозы, которые достигли высокого уровня производства, должны шире экспериментировать, искать более прогрессивные способы ведения хозяйства.

Возьмите, к примеру, бактериальные удобрения, обработку семян этими удобрениями. Для большинства колхозов это еще непонятное и недоступное дело. Но потребовать применять бактериальные удобрения должна программа, которая прежде всего у тех колхозов, которые достигли высокой культуры в хозяйстве, чтобы они могли подняться на новую ступень, добиваясь лучших результатов в своей работе.

В связи с этим встает вопрос о повышении роли агронома. Когда мы переходим в «новый» высший класс сельского хозяйства, требуется агроном, имеющий склонность к исследованиям, к научной работе, иначе он не пойдет вперед. Нужен агроном не только работающий по полем, агроном, который не бывает на полях, ничего не стоит как специалист: но если он только бегает по полям, но не читает, не следит за научными трудами в своей области и не внедряет научные достижения в практику, он отстанет, не сможет создать условий для дальнейшего подъема хозяйства. Агроном должен быть в постоянной дружбе с наукой, являться организатором внедрения научных достижений в производство.



Н. С. Хрущев, Г. И. Воронов, Д. С. Полянский, Н. В. Подгорный и В. В. Щербицкий на полях колхоза села Калиновки Хомутовского района Курской области.

Чтобы двигаться вперед, надо хорошо знать экономику, уметь считать. Хочу привести такой пример. Американцы расходуют 2,5—3 килограмма корма на килограмм привеса цыплят. В некоторых наших хозяйствах расходуют 5 килограммов, а иной раз 6 и 7 килограммов. Во многих же хозяйствах вообще не знают, не учитывают, сколько расходуют кормов на килограмм привеса птицы и животных. Если американский фермер затратит не 2,5—3, а 4 килограмма корма на килограмм птичьего мяса, он вылетит в трубу, его хозяйство пойдет к молотку, он станет нищим потому, что конкуренты его сожмут. У нас же бывает, что руководитель хозяйства и глазом не моргнет, если перерасходует корма. Пора наводить в этом деле строгий порядок. Для того, чтобы производить больше продуктов, надо думать, считать, использовать достижения науки.

Большую организаторскую работу по внедрению всего нового, передового призваны вести в колхозах производственные управления. Это новые органы в руководстве сельским хозяйством, они только что созданы, поэтому прежде всего и хочу акцентировать Министерство сельского хозяйства. Работа министерства пребывает еще на самом низком уровне. Никаких серьезных рекомендаций там не разрабатывают. Помощи производству оказывают мало. В лучшем случае специалисты выступают со статьями, прочитают лекцию, сделают доклад. Колхозы и совхозы нуждаются в конкретных рекомендациях по организации производства в различных зонах страны, основанных на данных научно-исследовательских институтов и опытных станций, на передовом опыте лучших колхозов этой зоны.

Таких рекомендаций пока нет. Здесь непочтительный край работы для Министерства сельского хозяйства. У нас есть колхозы, которые получают от земли половину, а может быть, и одну треть того, что имеет колхоз в Калиновке. Такие колхозы надо поднять до уровня передовых на основе опыта, который опыт-таки надо брать по зонам. Нельзя давать общих рекомендаций. Что хорошо для одной зоны, может быть плохо для другой. В одной зоне этот опыт будет положительным, а для другой он не подойдет.

Я считаю, что сейчас главная задача Министерства сельского хозяйства — разработать какое-то руководство по ведению сельского хозяйства для каждой зоны. Это должна быть не энциклопедия, а что-то вроде производственного справочника для данной зоны. Это не будет справочником Хюте, которым до сих пор еще пользуются инженеры. В сельском хозяйстве слишком быстро меняются положение и рекомендации, которые будут изложены в таком справочнике. Но все же справочник нужен, и к его созданию надо приступать.

Сейчас такое время, когда по интуиции вести хозяйство невозможно, нужны знания. Знания дают институты — технические, агрономические, зооветеринарные. Но это только минимум. Человек кончат институт и идет на производство, использует полученные знания. Но наука не останавливается, она развивается, и чтобы идти в ногу со временем, с наукой, надо обязательно быть в курсе новейших достижений. Министерство сельского хозяйства, Всесоюзная академия сельскохозяйственных наук, научно-исследовательские сельскохозяйственные институты должны все время вооружать работников производства всем тем новым, что рождается наукой и практикой.

Много нового, например, показывается в научно-технических киножурналах. Я люблю эти журналы. Другой раз приходится усталый, но хочется посмотреть. Много очень интересного видишь, и просто обидно делается, что научные достижения не доходят до производства. Сколько хорошего создано человеком, нашими научно-исследовательскими учреждениями, учеными, и как мало, товарищи, мы используем все это для того, чтобы быстрее росло и развивалось сельское хозяйство.

Например, для животноводства, особенно для птицеводства, нужен каротин. Он содержится в моркови. Но наши ученые открыли способ получения каротина лабораторным путем. Узнал и об этом из киножурнала. Но кто занимается тем, чтобы это открытие ученых, этот способ поставить на промышленную основу, научить все хозяйства использовать искусственный каротин? Пока никто не занимается.

Видел в киножурнале, как на основе разработанного академиком Филатовым метода лечения туберкулеза одним из наших институтов создан специальный препарат, применение которого повышает привесы животных на откорме без дополнительных затрат кормов. Оказывается, стоит поросенку при постановке на откорм провести одно впрыскивание туберкулеза, и он набирает больший вес, чем

те поросята, которым не было сделано впрыскивание. А впрыскивание — это очень простая операция. Стоит свинья, ест. Человек взял шприц, сделал ей укол, а свинья даже хвостом не крутит. (Оживление в зале). Затрат всего-то на копейки, а за счет дополнительных привесов на каждые сто свиной получается «лишних» три свины. Никто от этого не откажется. А кто знает об этом методе? В колхозах и совхозах о нем не знают. Ученые сделали свое дело, и на этом все кончилось. Министерство сельского хозяйства должно было проверить этот метод, написать всем колхозам и совхозам, как лучше им пользоваться, организовать производство препарата и добиться, чтобы каждая ферма применяла его.

Очень много нового есть в науке, а мы этого нового не берем, не используем. Тут широкое поле деятельности для производственных управлений. Правда, они еще не окрепли, их рановато критиковать, но помочь им найти правильные пути дальнейшего развития сельскохозяйственного производства необходимо.

Важнейший вопрос — организация труда. Сегодня, когда мы ехали в Калиновку, остановились около деревни Селино и увидели, как убирали сено. То, что я увидел в Селино, напомнило мне детство. Когда еще учились в калиновской школе, мы декламировали стихи:

Пахнет сеном над лугами...
В песне душу веселил,
Бабы с граблями рядами
Ходят, сено шевелил.

Когда, в каком веке, написано это стихотворение? Это было во время крепостного права, безраздельного господства помещиков. Но и сейчас уборка сена в Селино проводится так же, как сто лет назад:

Там — сухое убирают:
Мужички его кругом
На воз виллами кидают...
Воз растет, растет, как дом...
В ожидании конь убогий,
Точно выжаренный, стоит...
Уши врозь, дугою ноги
И как будто стоить спит...
Только Ючка удалая
В рыхлах сене, как в волнах,
То взлетает, то ныряет,
Скачет, влп впопыхах.

Я видел и этого коня, который как будто стоя спит, и вокруг этого коня по-прежнему люди сено виллами кидают. Если вы так станете работать, сколько же у вас будет стоить продукция?

Когда поэт писал эти стихи, тогда уровень жизни и уровень культуры были совершенно другими, тогда было, как говорится, не до жиру, быть бы живу. Стихи хорошие для прошлого века. Но если мы будем вести на таком же уровне хозяйство, как в те времена, то придется пояса подтягивать покрепче. (Оживление в зале).

Поэтому вопросы механизации, повышения производительности труда — важнейшие вопросы сельскохозяйственного производства. Отсюда надо исходить и при оплате труда. Ни в коем случае нельзя допускать уравниловки в оплате труда. Тому, кто работает на машине, кто имеет определенные знания, лучше использовать технику, дает более высокую производительность, тому, следовательно, надо и больше платить. Тот, кто приносит более высокий доход колхозу, должен получать более высокую оплату за свой труд, за свой вклад в общее дело. Нужно держать курс на механизацию.

Мы говорим об увеличении производства мяса и молока, но без механизации, без повышения производительности тру-

да нельзя решить эту задачу. У бедной Буренушки в ином колхозе соски готовы поотрывать, но она молока не дает, потому что ее только соломой кормят. (Оживление в зале). Помню своего дедушку. Он тоже имел корову, но молока почти не было. Молока хватало лишь для того, чтобы забелить похлебку. Замучишь, и не видно, есть там картошка или нет. О мясе тогда и не думали.

Сейчас времена другие. Мы совершили великую революцию для того, чтобы дать людям все блага жизни. Не будет этих благ, люди скажут: зачем нам такая революция? Нам надо накормить людей, надо дать им мясо, молоко. А для этого нужно побольше от земли взять, чтобы было что давать. Необходимо постоянно повышать производительность труда, а это делают люди образованные, владеющие техникой.

Другие могут сказать — а нам, не владеющим техникой, куда деваться? Ответу: учиться надо, чтобы выше поднимать производительность труда. Если не хочешь учиться, тогда не завидуй тому, кто повышал свою квалификацию в то время, когда ты в карты играл. (Веселое оживление). Квалифицированный работник вправе получать достойную оплату за свой труд, который он вкладывает в общее дело. Ученым, инженерам, создавшим ракеты, государством хорошо платит. Если бы не платили, видимо, затормозили бы развитие науки и техники.

В настоящее время все восхищаются успехами Калиновки. Далеко шагнула слава о вашем колхозе. Но вспомните, товарищи калиновцы, те послевоенные дни, когда ваш колхоз был в тяжелом положении. В первый мой приезд в 1945 году у нас с вами невеселые беседы были, вы на меня не особенно приветливо смотрели. Колхоз в то время, можно сказать, был лежачим. (Смех в зале). Плохо тогда у вас дела обстояли. А ведь и тогда и теперь работали в колхозе одни и те же люди — калиновцы.

Я говорю об этом, что не боги горшки обжигают. Вы крепко взялись за дело, приложили ум и руки к земле, и она отблагодарила вас за труд. То, что сделали калиновцы, чего достигли они, доступно каждому колхозу и совхозу. Ничем особенным не отличаются калиновцы от других хозяйств.

Труд, труд, только труд создает богатства народа. Надо обогатить взглядом тех, кто не трудится и живет за счет других. У нас есть все необходимое: хорошие машины, квалифицированные кадры. Теперь надо только приложить к делу труд и умение, разумно использовать достижения науки, передовой опыт. Счастье людей кукует сами. Мы кузнечьи своего счастья. (Аплодисменты).

Помните, я посоветовал вам посеять кукурузу. И вы посеяли ее. Но она не созрела до сухого зерна. Поэтому, когда вы ее убрали, она у вас залепнела. После того, как это произошло, вы, конечно, не хвалили меня за мой совет. А произошло это потому, что не было опыта. Если бы это было теперь, то вы убрали бы ее в восковой спелости и засолосвали. Теперь вы знаете, как убирать кукурузу. С точки зрения экономической, кукурузу на корм скоту выгоднее убирать и засолосовать в молочной-восковой спелости.

Председатель вашего колхоза тов. Грачев хорошо работает, и я чувствую, что вы довольны им и поддерживаете его. Некоторые, возможно, скажут — не совсем. Но разве всем угодишь? (Веселое оживление).

Да жена борщ варит 40 лет. И то иногда муж нос воротит: сегодня борщ плохой, завтра недоселенный, послезавтра — переселенный. (Смех в зале). А на такой мир быть всем добрым — это быть плохим. Потому, что не все еще хорошо работает в колхозе. Поэтому к доброму надо доброе слово, а к недоброму — подбирать слово другое, воспитывать его. А кому это приходится прежде всего делать? Это приходится делать председателю колхоза.

Когда мы осматривали поля, то остановились, по-моему, недалеко от Михалевки. Там отличная пшеница. Вообще у нас все хорошее. Подойшли люди из соседнего колхоза, я спрашиваю — как, хорошая пшеница? Хорошая, говорят, но сколько здесь удобрений внесено?

Да, калиновцы много удобрений вносят потому, что у них много скота. Я бы сказал своим соседям. Откуда же вы возьмете удобрения, если у вас 6 коров на 100 гектаров земли, а калиновцы имеют 24. А в других колхозах и этого нет. Откуда же тогда могут взяться удобрения? В таких колхозах лишь птицы, которые пролетают, удобряют их поля. (Веселое оживление). Конечно, от таких «удобрений» высоких урожаев ждать нечего. У кого скот, у того и удобрения; у кого удобрения, у того и урожай. Следовательно, надо всемерно развивать как растениеводство, так и животноводство, потому что без развития животноводства не будет удобрений, а без навоза не получишь высокого урожая.

В прошлом крестьянин был необразованный. Теперь время других людей. Сегодня здесь выступала Шура Худякова. В минувшем году после окончания 10 классов Калиновской средней школы она стала работать дояркой. Можете себе представить, что значит доярка с аттестатом зрелости, если в старое время некоторые учителя не имели его. Они кончали учительские семинары, которые не давали таких больших знаний, как наша средняя школа.

Сейчас в колхозах трудятся образованные люди, разбирающиеся во многих вопросах. Надо только уметь организовать этих людей, и они горы сдвинут. Но нужно поработать, приложить к делу ум и организаторские усилия. Прошло время, когда можно было болтать языком на трибуне и ничего не делать. Теперь нужна конкретная организаторская работа. Надо идти на животноводческие фермы, смотреть, как ведется дело, как организован труд животноводов, сколько и каких кормов затрачивается, во что обходится центнер мяса, молока, шерсти. Только при таком условии мы можем увеличивать производство продуктов и снижать их себестоимость.

Хочу еще раз подчеркнуть, что необходимо постоянно учиться, применять новое, двигаться вперед. Недавно мы побывали в экспериментальном хозяйстве «Горки Ленинские» Института генетики Академии наук СССР. Там работает Трофим Денисович Лысенко. Он показал нам много интересного. Показал и жириномолочный скот. Должен сказать, что некоторые ученые, критикующие Т. Д. Лысенко, не оказывают никакой помощи сельскому хозяйству и ничего не дают науке, но критиковать мастера.

(Окончание на 2-й стр.)

ИСКРЕННИЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

МОСКВА, 2. (ТАСС). В связи с назначением на пост премьер-министра Соединенных Штатов Бразилии г-на Франсиско Брошад да Роша Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев направил ему телеграмму, в которой выразил уверенность, что отношения между Советским Союзом и Бразилией будут успешно разви-

ваться и в будущем на благо народов обеих стран в интересах мира на земле.

Н. С. Хрущев пожелал г-ну Франсиско Брошад да Роша больших успехов в его деятельности.

В ответной телеграмме Председателя Совета Министров Бразилии г-на Франсиско Брошад да Роша выразил Председателю Совета Министров СССР Н. С. Хрущеву признательность за любезное послание и поздравления. Может быть уверены в том, говорится в телеграмме, что на посту председателя Совета Министров я сделаю все для расширения экономических и дипломатических отношений между нашими странами в неизменных интересах поддержания мира и развития сотрудничества между всеми странами.

Окончание речи товарища Н. С. Хрущева

И хотя я часто встречаюсь, беседую с Т. Д. Лысенко, я с удовольствием слушаю его и в этот раз. Что он делает? Ученый берет коров, которые дают молоко с жирностью 3,5 процента, и путем скрещивания с быком жирномолочной породы получает потомство, наследующее высокую жирномолочность. Помесные коровы дают молоко с жирностью 5,2—5,5 процента. Это же настоящее богатство — получить дополнительно 2 процента жира в молоке.

Молоко, как известно, — это не белая вода, оно имеет свои вкусовые и питательные качества. Чем выше жирность молока, тем оно ценнее. И этого нельзя не учитывать при выполнении плана продажи его государству.

У нас установлена базисная жирность молока. Приходит ко мне как-то секретарь одного обкома партии и говорит: Знаете, товарищ Хрущев, мы выполнили план продажи молока государству, но жирность оказалась ниже базисной. Теперь нам приходится дополнительно сдавать молоко.

Этот руководитель проявляет заботу не о том, чтобы дать народу продукцию высшего качества, а ищет пути, как бы обойти закон, обеспечить себе спокойную жизнь. Нельзя так, товарищи!

Если бы калиновцы научились, как Т. Д. Лысенко, получать на своих фермах молоко с жирностью не 3,7, как вы получаете теперь, а 5,2 процента, то это было бы большое дело. Это позволило бы поднять доход колхоза, давать стране более ценное молоко.

В. В. Грачев: Мы завезли из «Горон Ленинских» четырех бычков.

Н. С. Хрущев: Хорошо.

Возьмите организацию и способы откорма животных, нагула бычков. Во многих хозяйствах до последнего времени занимались этим по старинке. Бычка кастрировали, он перерабатывал, давал небольшой привес: за 12 месяцев достигал всего двухсот килограммов. А годовалый бычок может набрать вес в 300 с лишним килограммов, а уж 300 килограммов обязательно должен иметь! Для этого надо за ним уметь ухаживать, кастрировать по методу профессора А. А. Байбуртина или совсем не кастрировать, потому что годовалый бычок еще не является бесплодным животным. В результате от одного бычка можно иметь на 100 килограммов больше мяса. При тех же затратах труда, при тех же кормах выход мяса увеличивается на 30 процентов.

Видите, как много у нас возможностей, просто золотые россыли под ногами валяются. Но нужно уметь видеть их и уметь брать. А то, кто не изучает нового, стоит на месте, не увидит их, а следовательно, и не сможет взять.

Во время осмотра хозяйства я говорил В. В. Грачеву, что здесь будет освобождена рабочая сила. И не только у калиновцев, а и в других колхозах. Следовательно, надо предвидеть это. Ведь в нашей стране нет такой опасности, что люди окажутся без работы. Дел здесь во всех хватит.

В вашем колхозе, например, можно выращивать клубнику. Это трудоемкая культура, но она высоко оплачивается. Клубнику можно было бы продавать в свежем виде, перерабатывать на компоты, варенье и другие виды продукции. Если бы вы на 200 гектарах вашего молодого сада между деревьями посадили клубнику, то вам пришлось бы немало выделить колхозникам, чтобы ухаживать за этой клубникой. Правда, это сезонное дело. Но можно найти и другие работы.

В вашем колхозе следовало бы подумать над тем, чтобы завести индеек. Мясо индейки ценнее, чем мясо гуся и утки. Разведение индеек даст колхозу большие доходы.

Необходимо совершенствовать организацию труда, полностью загружать рабочую силу с тем, чтобы больше производить продуктов, повышать производительность труда и на этой основе поднимать общественное богатство колхоза и заработок людей, работающих на его полях и фермах.

В механизации сельскохозяйственного производства у нас имеется тоже много нового. В прошлом году перед зональным совещанием труженников целины Казахстана в институте зернового хозяйства (Шортанды) нам продемонстрировали замечательные примеры использования сельскохозяйственной оборотной техники. Там была показана работа широкозахватных жаток, был показан метод работы жатки в один валок, в два вала и даже в три вала. Это дает очень большие экономические результаты. При меньшем количестве техники можно убирать большее количество площадей как при косовице, так и при подборке. Если комбайн подбирает только один валок, то чтобы подобрать три вала, ему надо пройти три раза. Строенный валок комбайн подбирает одним заходом при тех же затратах.

Правда, двоянный или строенный валок можно, видимо, подбирать, если урожай будет примерно на уровне 10—15 центнеров с гектара. При урожае в 25—30 центнеров строенный валок, возможно, будет трудно перерабатывать, обмолачивать за один заход. Все это надо посмотреть и испытать на практике. Но направление создания широкозахватных жаток, а также сдвигание и стравливание существующих жаток, как это делают некоторые механизаторы, — дело правильное, прогрессивное. Трудность будет заключаться в том, чтобы сделать на комбайне более мощную молотилку, и тогда комбайн сможет обмолачивать хлеб и при урожае 50—60 центнеров. Поэтому надо хорошо поработать в этом направлении.

Но такие высокие урожаи — это будущее. Пока лишь небольшое количество колхозов и совхозов получает высокие урожаи, а большинство из них имеют урожай на уровне 15—20 и до 30 центнеров. А на целинных землях урожай колеблется в пределах от 8 до 20 центнеров. Бывает и 25, но это редкое явление. Следовательно, на целинных землях Казахстана, Сибири, Поволжья можно с успехом применять при косовице хлебов двоянный и строенный валок.

Нетрудно понять, как возрастает при этом производительность труда и снижаются затраты. Для уборки хлеба по-

требуется меньше техники, горючего, меньше надо будет людей, сократятся сроки работы.

Применение широкозахватных оборотных агрегатов и жаток — дело нужное и выгодное. В передовых хозяйствах накоплен ценный опыт умелой организации оборотных работ, но этот опыт медленно внедряется во всех колхозах и совхозах. До многих этот опыт доходит с замедлением, как звук выстрела. При выстреле сначала видишь огонь, а потом уже через некоторое время услышишь звук. Так и новая организация уборки с большим запозданием внедряется в производство.

Кто должен внедрять ее? Руководители и специалисты Всесоюзного объединения «Сельхозтехника», республиканские органы «Сельхозтехники». Они призваны не только разрабатывать и рассылать рекомендации, но и через свои организации на местах обучать механизаторов, инженеров в колхозах и совхозах передовым приемам, новой технологии, более производительному использованию техники.

Если бы мы сейчас повсеместно применили новую технологию уборки, то у нас, наверное, оказались бы различные комбайны и тракторы, а также рабочая сила. И сожалению, этого не сделали. Мы смотрели у нас коровник, смотрели доильную установку «елочка». Надо сказать, что она хороша в сравнении с ручным трудом. Но теперь создана новая доильная установка «карусель», которая, как показывает опыт, позволяет еще выше поднять производительность труда дойной. На этой установке три человека могут доить 600 и более коров. Установите «карусель», и молоко в колхозе будет дешевле.

Приведу еще такой пример, связанный с обработкой пропашных культур. У агроном тов. Шауцков в Кабардино-Балкарской АССР усовершенствовал ротационную мотыгу. Он увеличил диаметр иглового диска, и это позволило обрабатывать кукурузу по мере ее роста до трех раз. Мотыга работает на большой скорости — 12 километров в час. После обработки посевов кукурузы этой машиной посевы находятся в прекрасном состоянии. Здесь уже не требуется ручной труд. Применение ее позволит хорошо рыхлить землю, не допуская испарения влаги, своевременно уничтожать сорняки, не давая им возможности разрастаться.

Внедрение в производство передовых приемов — важнейшее дело производственных управлений. Производственные управления должны предъявлять требования и к «Союзсельхозтехнике», и к Министерству сельского хозяйства, чтобы они разрабатывали необходимые рекомендации. Задача производственных управлений состоит в том, чтобы доводить эти рекомендации до колхоза, до бригады. Если бы мы организационно все это сумели охватить, тогда бы, товарищи, мы поднялись еще выше в производстве продукции. Принятые решения по реорганизации сельскохозяйственных органов и новой структуре, которую мы сейчас утвердили, видимо, оправдываются жизнью, как своевременные и правильные. Но надо активизировать эти управления, и особенно надо активизировать «Союзсельхозтехнику», потому что техника — это решающая сила в подъеме сельского хозяйства. Следует хорошо подумать над тем, как материально заинтересовать людей, работающих в органах «Союзсельхозтехники», с тем, чтобы они получали за свой труд в зависимости от результатов эффективного использования сельскохозяйственной техники совхозами и колхозами. Что это значит? То, что работники «Союзсельхозтехники» должны прилагать больше усилий и тому, чтобы техника, которую они внедряют, как можно лучше использовалась колхозами и совхозами, приносила хорошие результаты.

Надо возложить ответственность за применение новых организационных приемов использования техники не только на директоров совхозов и председателей колхозов, но чтобы за это отвечали органы «Союзсельхозтехники» сверху до низу, чтобы работники «Союзсельхозтехники» не были наблюдателями и даже не простыми пропагандистами новых технологических приемов использования сельскохозяйственной техники, а чтобы они активно и настойчиво внедряли в хозяйствах новую сельскохозяйственную технику.

Аппарат «Союзсельхозтехники» очень сильный, и крайне опасно допустить, если он начнет вырождаться в бюрократический аппарат.

Несколько слов о ветеринарной службе, которая у нас не в почете. И не потому, что она не заслуживает внимания, а потому, что руководители многих хозяйств примитивно подходят к ней. Иные председатели колхозов обращаются к ветеринару только в том случае, если животное подыхает. Тогда уже не врач нужен, а заступ для того, чтобы вырвать яму. (Оживление в зале.) Между тем всем известно, что если скот находится в хорошем состоянии, то он дает более высокую продуктивность. От большого животного большого привеса не получишь, только корма будешь переводить.

Ветеринарный врач призван следить за тем, чтобы на ферме не было заболеваний, животные находились в хорошем состоянии, нормально развивались и давали высокие привесы. Поэтому настоящий руководитель всегда позаботится о том, чтобы в хозяйстве была образцово поставлена ветеринарная служба.

Теперь хочу остановиться на таком вопросе. Часто приходится слышать жалобы на то, что не хватает медного купороса для обработки виноградников. Площади виноградников в стране очень большие. А вы знаете, что медный купорос изготавливается из меди. Это очень дорого. Часть меди приходится покупать за границей, платить за нее золотом. Между тем медь для этого можно не расходовать. Я узнал об этом совсем недавно. А. Н. Косыгин поехал в Италию, там промышленники предложили ему купить препарат, который действует в три раза сильнее медного купороса. Они при этом говорили, что свой препарат специально окрасивают в зеленый цвет и продают как медный купорос, иначе крестьяне, привыкшие пользоваться зеленым медным купоросом, возмущались бы, если бы покупали бесцветный препарат.

Мы купили этот препарат. Наши практичные попробовали и заявили, что этот препарат не в три раза, а только в два раза сильнее медного купороса. А если в два — разве это плохо?

Или другой пример. Наши ученые-химики еще в 1950 году открыли способ производства из продуктов переработки нефти ядохимикатов для уничтожения вредителей винограда. Но прошло 12 лет, а эти яды изготавливаются все еще в лабораториях.

Долг химиков быстрее доработать способ получения такого препарата из нефти. Надо организовать его промышленное производство.

Как видите, все зависит от умения, инициативы и настойчивости людей.

Есть гербицид для борьбы с сорняками на кукурузе — симазин. Это хорошо действующее средство. Мы его выпускаем пока не так много, но все же производим. Однако правильно пользоваться им еще не научились.

На маленьком экспериментальном участке я наблюдал такую картину: были посеяны несколько сортов гороха, кормовые бобы и люпин. Они дали прекрасные урожаи. Чтобы избавиться от сорняков, этот участок после посева был обработан симазином, прошло время, выпали дожди. И вот однажды я увидел, что растения стали желтеть и гибнуть. В одной из бесед с Т. Д. Лысенко я заинтересовался у него, почему это произошло? Он сказал мне, что горох и бобы пострадала потому, что посевы этих культур нельзя обрабатывать симазином. Им можно обрабатывать только одну культуру — кукурузу. Так как на нее симазин не действует, а все другие культуры он бьет. Хорошо, что это произошло на небольшом участке, а не на миллионах гектаров колхозных и совхозных полей.

Этот факт говорит о том, что надо хорошо знать, как правильно пользоваться симазином, да и не только симазином, но и другими ядохимикатами. Необходимо подробно разработать рекомендации, и эти рекомендации не должны быть надуманными. Они должны составляться на основе объективных данных научных учреждений и опыта хозяйств, которые применяли эти яды. В рекомендациях следует подробно описать, какое действие этих ядохимикатов, как и в каких случаях, против каких сорняков и на каких культурах их применять, в каких почвенно-климатических условиях они лучше действуют, какая должна быть концентрация. Все это должно быть обработано и четко, понятно для всех описано.

Что это должен сделать? Министерство сельского хозяйства. Если колхозы и совхозы допускают неправильное применение ядохимикатов и происходит поражение культурных растений этими ядохимикатами, это, образно говоря, поражение Министерства сельского хозяйства. Оно должно отвечать за это. Разрешать такие вопросы колхозам и совхозам через свою сеть на местах.

Все это нужно разработать, чтобы была продуманная система, конкретизировать и задачи, и ответственность людей за решение этих задач. Я уже не раз подчеркивал, что за хорошее применение передовых приемов и достижений науки, за полученные высокие результаты в производстве было бы предусмотрено и более высокое материальное поощрение, материальное стимулирование.

Руководители колхозов и совхозов должны искать пути повышения производительности труда и снижения себестоимости продукции, а работники управления, инспектора-организаторы помогать им в этом. Председатели колхозов, бригадиров следует заменять только в крайнем случае. Надо беречь кадры. Человек, который допустил ошибку, не всегда плохой. Если председатель колхоза сделал иной раз ошибку, то надо внимательно разобраться, изучить причины, помочь быстро устранить недостатки.

Другое дело, если руководитель не хочет учиться, не хочет овладевать передовым опытом, достижениями науки. Такого работника, конечно, надо заменять.

Бывает и так, что человек дошел в росте до своего потолка и застыл. Он не оперативен, недостаточно образован. Подберите ему работу по силам. Не бойтесь выдвигать молодежь. На всю страну идет слава об украинском колхозе, который возглавляет В. М. Капун. Когда он стал председателем колхоза, ему было всего 26 лет. А у нас нередко говорят о работнике, которому сорок лет, что он еще слишком молод для того, чтобы самостоятельно вести дело.

У комсомольцев, нашей славной молодежи есть знания, задр, энергия. Они могут решать самые сложные задачи, надо смелее доверять молодым работникам. Надеюсь, вы меня не заподозрите в том, что я выступаю против старых кадров потому, что я сам уже пенсионного возраста. (Веселое оживление.) Хочу еще раз подчеркнуть, что кадры нужно беречь, но не передривать, чтобы дело у нас все время шло в гору — больше производилось хлеба, мяса, молока и других продуктов.

Товарищи! Дела в Калиновке идут отлично. Хлеба у вас прекрасные, замечательно выглядят все культуры: пшеница, рожь, сахарная свекла, кукуруза, горох, бобы, конопля. Мой совет председателям колхозов, руководителям и специалистам производственного управления — возьмите для себя за образец Калиновку. Если есть хозяйство лучше Калиновки, берите с него пример. Я сказал бы, что даже в лучшем колхозе не всегда бывает все лучшее. Может быть, в одном передовом хозяйстве следует учиться ведению одних отраслей, в другом — взять ту отрасль, которую это хозяйство развивает наиболее успешно, и использовать этот опыт. Берите передовое на вооружение и двигайтесь вперед!

Что нам нужно для победы коммунизма? Говорят, что надо мир обеспечить. Правильно, но для того, чтобы обеспечить мир, необходимо поднимать экономику страны, укреплять ее могущество. Ваше участие в обеспечении мира

состоит прежде всего в том, чтобы давать стране больше хлеба, мяса, молока, масла, шерсти, шерсти. Больше будет хлеба и продуктов животноводства, больше и сильнее будет наша страна. Поэтому ваш труд на полях и фермах имеет прямое отношение к делу победы коммунизма. (Аплодисменты.)

Когда мы повысили цены на мясо, то за границей наши враги подняли вой, раскравались, как воронеж: вот, мол, Хрущев сам сознался, что не хватает у них мяса.

Советские люди хорошо знают, что мы пошли на эту важную и необходимую меру для того, чтобы быстрее двинуть в гору животноводство, создать в стране достаток мяса, поднять его производство на такой уровень, чтобы можно было снимать цензы.

В капиталистическом мире далеко не все едят мясо, сколько хотят. Об этом знают те, кто кричит о наших недостатках. Но им лишь бы за что-то хвататься.

Конечно, было бы иное дело, если бы наши успехи в сельском хозяйстве были такие же, как в промышленности. Что они плохо могут сказать о развитии нашей индустрии? Недаром я читал статью американского журналиста Шварца, который, как известно, специализируется на клевете против нашей страны — ему платят за это. Так вот, этот журналист пишет в таких выражениях: Хрущев, наверное, сейчас торжествует — наконец был бы его мечта — американская сталелитейная промышленность за последние недели выпустила стали меньше, чем промышленность Советского Союза.

Я подумал: и ты, наконец, признал наши успехи. Заставил меня тебя, (Оживление в зале, Аплодисменты). Мне было приятно читать статью противника, в которой он признает, что Советский Союз за последние недели выплавил больше стали, чем Соединенные Штаты Америки. Вот это да! — как сказал М. А. Шолохов, когда наш Гагарин в космос полетел.

Американский журналист, правда, пишет, что США, мол, догонят Советский Союз. Возможно, у них производственные мощности больше. Но когда ездок на своем коне хотя бы на голову обогнал лучшего коня, у него появляется уверенность, что он может обогнать самого быстрого коня. (Аплодисменты.) Так и мы с вами. Наша страна в прошлом была отсталой, но мы преобразили экономику и вот дожили до того дня, когда и по выплавке стали догнали США, которые имеют самую развитую промышленность в мире. Разве это не достижение, товарищи! (Бурные аплодисменты.)

Сегодня по выплавке стали мы их обошли, завтра по производству другой продукции обйдем. Так и наступит время, когда наши противники скажут: куда же нам за ними гнаться, это же социализм, это коммунизм, естественно, что они должны идти вперед. (Продолжительные аплодисменты.)

Что нам необходимо? Чтобы наши люди сытно и вкусно питались, были чисто, тепло и красиво одеты, имели свежее, удобное жилье, дети учились в школах, для них были детские ясли и сады. А это значит, что наша экономика, наша техника, культура должны подняться на новую высоту. Тогда противник язык прикусит. Да к этому еще иметь добавку — ракеты и термоядерные бомбы. Тогда можно совсем хорошо жить. (Веселое оживление, аплодисменты.)

Что делать? Если козла приходится держать в доме, то и к запалу козла можно привинтить и жить. Так давайте рассматривать империализм как козла, а дом наш — это вся планета. На кой черт нам война, лучше с козлом жить, терпеть его неприятный запах, но, как говорится, в свой огород не пускать. Для этого надо крепить оборону, развивать экономику страны. Мы это и делаем, движемся вперед, к коммунизму, как наметил XXII съезд партии. (Продолжительные аплодисменты.)

Вы, труженники села, решаете большие задачи в деле реализации решений XXII съезда, новой Программы партии. Подъем сельского хозяйства, обеспечение потребности народа продуктами питания, снабжение промышленности сырьем — ударный фронт коммунистического строительства. Поэтому присутствующие здесь руководители колхозов, ваши гости, все труженники сельского хозяйства должны еще раз подумать о своих возможностях. Тот или иной колхоз отстает не потому, что возможностей нет, а потому, что свои возможности не может разумно использовать. В этом главное, товарищи.

Надо учить людей уметь хозяйствовать. У нас все есть для того, чтобы все колхозы поднялись на уровень Калиновки. А есть у нас и такие колхозы и совхозы, которые уже теперь ведут свое хозяйство даже на более высоком уровне, чем Калиновка. И если бы все хозяйства поднялись на такой высокой уровень, то наша страна произвела бы мяса на душу населения больше, чем сейчас производят Соединенные Штаты Америки. Вы можете себе представить, какая это была бы победа! С ума бы сошли наши враги. (Оживление в зале, Аплодисменты.) Можем мы это сделать? Если Калиновка может, так почему не могут другие? Могут! Надо только уметь использовать наши богатейшие возможности.

Я заканчиваю свое выступление пожеланием успехов в вашем труде. Придем мы к вам, может быть, в будущем году, а может быть, через год. Во всяком случае, я хотел бы, когда мы с вами встретимся, чтобы вы еще больше приумножили свои богатства — общественное и личное. В нашей стране счастье каждого колхозника, каждого рабочего, служащего связано с общим счастьем. Если у капиталистического закон: человек человеку волк и поэтому один душит другого, шагает через ребенка, а если не удастся перешагнуть, — наступит на ребенка, то мы живем по человеческим законам: один за всех и все за одного. В каждом колхозе, совхозе, на промышленном предприятии и в строике, в научном учреждении мы должны использовать все возможности для того, чтобы продвигать вперед наше великое дело коммунистического строительства.

Желаю вам, дорогие друзья, новых успехов! (Бурные, продолжительные аплодисменты.)

ДОСТИЖЕНИЯ НАУКИ — В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ

Практическими наблюдениями и специальными исследованиями установлено, что засилованная наземным способом кукуруза с повышенной влажностью (80—85 и более процентов) выделяет большое количество сока, который быстро теряется. Масса силоса уменьшается, причем содержание в нем ценного в питательном отношении сухого вещества снижается на 20—25 и более процентов. Большие потери молочной кислоты создают условия для активного развития гнилостных и маслянистых бактерий. А это еще больше ухудшает питательность и диетические свойства силоса.

Совместное засилование кукурузы с соломой положительно влияет на процесс консервирования зеленой массы, обогащает силос сухим веществом, повышает выход готового силоса и улучшает его питательные качества. При этом хозяйства получают более дешевый корм.

По поручению Министерства сельского хозяйства СССР Всесоюзный институт животноводства провел в 1961—1962 годах в хозяйстве «Дубровицы» опыты по

ВАЖНЫЙ РЕЗЕРВ УВЕЛИЧЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВА СОЧНЫХ КОРМОВ

силосованию кукурузы с добавлением 10 и 20 килограммов яровой соломки на сто килограммов кукурузы (руководитель опытов — профессор А. А. Зубрилин). Бурты с силосом были вскрыты через пять с половиной месяцев после закладки — в феврале нынешнего года и оказались высококачественными. Солома хорошо пропиталась соком, приобрела приятный фруктовый запах. Оказалось, что при добавлении десяти процентов соломки к кукурузе (по весу) количество сухого вещества в готовом силосе увеличилось в 1,3 раза, а при добавлении 20 процентов соломки — в 1,6 раза.

При скармливании кукурузного и кукурузно-соломенного силосов телкам холмогорской породы весом каждая по 360 и более килограммов изучались переваримость и питательность названных кормов. В каждой из трех групп было по три телки. Продолжительность опыта — 30 дней.

В рацион первой (контрольной) группы животные получали в среднем за сутки по 27 килограммов силоса из чистой кукурузы, в рацион второй (опытной) группы — по 23 килограмма кукурузно-соломенного силоса (десять процентов соломки) и в рацион третьей (опытной) группы — по 22 килограмма кукурузно-соломенного и о г о силоса (20 процентов соломки). Животным всех трех групп давали в день также по 0,8 килограмма льняного жмыха, по 60 граммов

«Известно, что солома имеет большое хозяйственное значение, — говорится в постановлении ЦК КПСС и Совета Министров СССР от 18 июля 1962 года, — поэтому уничтожать ее иррационально, следовательно, надо ее использовать по-хозяйски: для корма, добавлять в виде сечки при силосовании кукурузы...»

На необходимость более рационального использования соломы путем силосования ее в смеси с кукурузой указывал товарищ Н. С. Хрущев.

Министерство сельского хозяйства СССР обобщило опыты Всесоюзного института животноводства, Казахского, Сибирского и Эстонского научно-исследовательских институтов животноводства, Алтайского научно-исследовательского института сельского хозяйства, Липецкой государственной сельскохозяйственной опытной станции по совместному силосованию кукурузы повышенной влажности (80—85 и бо-

лее процентов) с соломой. Эти опыты доказывают значительные преимущества кукурузно-соломенного силоса в сравнении с силосом из чистой кукурузы при скармливании его крупному рогатому скоту и овцам.

Министерство сельского хозяйства СССР рекомендует проводить силосование кукурузы совместно с соломой во всех колхозах и совхозах Российской Федерации (кроме районов Северного Кавказа), Казахстана, Белоруссии, Литвы, Латвии и Эстонии. Нужно уже в нынешнем году широко организовать эту работу. Если колхозы и совхозы большую часть соломы используют для приготовления кукурузно-соломенного силоса, страна получит дополнительно миллионы тонн молока, мяса, масла и других продуктов животноводства.

Ниже рассказывается о том, как следует силосовать кукурузу с соломой, о преимуществах получаемого при этом корма.

кукурузно-соломенного (двадцать процентов соломки) — 27 кормовых единиц. Как видим, добавление 10 килограммов соломки на каждые сто килограммов кукурузы повысило питательность силоса на 21 процент, а добавление 20 килограммов соломки — на 42 процента! Резкое увеличение питательности силоса нельзя объяснить только количеством добавленной соломки. Не исключено, что в процессе силосования повысилась питательность и самой соломки.

В ста килограммах силоса из чистой кукурузы содержалось 19 кормовых единиц, кукурузно-соломенного (десять процентов соломки) — 23 кормовых единицы и

того скота на рационах, где кукурузно-соломенный силос составлял по питательности 55 процентов. Ежегодные привесы животных за время откорма равнялись 612 килограммам.

Целинный совхоз «Алтай» Табунского района, Алтайского края, еще в 1956 году впервые в опытно-полюбовном порядке заложил десяти тонн кукурузно-соломенного силоса. В последующие годы совхоз весь кукурузный силос стал закладывать только с соломой. Это позволило почти без расширения площадей под кормовыми культурами в полтора раза увеличить поголовье крупного рогатого скота и овец и столько же раз — производство

молока и говядины. Хорошие результаты дало скармливание кукурузно-соломенного силоса во многих хозяйствах Новосибирской области.

Силосование кукурузы совместно с соломой особенно широко надо применять в тех районах страны, где из-за ранних заморозков кукурузу убирают в начале цветения или в фазе молочной спелости. Как правило, она бывает очень сочной, с влажностью 80—85 и более процентов.

Для силосования пригодна свежая, чистая и не пораженная грибными болезнями солома. Порядок 15—17—20 процентов. Силосовать кукурузу вместе с соломой можно по-разному. Лучше равномерно перемешивать зеленую массу с соломой. Однако практически делается так: силос и солома укладываются слоями, которые затем перемешиваются в процессе трамбовки. Солому с кукурузой хорошо силосовать наземным способом, в виде буртов и курганов. Добавление соломы во время силосования производится по всей толщине бурта (кургана) независимо. В верхней части ее должно быть меньше, в нижней — больше. Первоначально на площадку (основание кургана) укладывается слой измельченной соломки толщиной в неуплотненный слой одного метра и утрамбовывается трактором. Затем на него вносится кукурузная масса слоем в неуплотненный ви-

де в 25—30 сантиметров, после этого — слой соломки примерно такой же толщины, затем опять кукуруза и т. д. При дальнейшей накладке слоев толщина соломки должна постепенно уменьшаться — до 10—12 сантиметров в неуплотненном виде. Каждый слой нужно хорошо уплотнить.

Солома укладывается от краев бурта на расстоянии 50—60 сантиметров с тем, чтобы не допустить проникновения в силос воздуха. Верхний слой бурта состоит только из кукурузной массы, толщина его — не менее 70 сантиметров. Засилованная смесь должна иметь влажность 70—75 процентов.

При любом способе закладки силоса солому целесообразно измельчать. В противном случае она хуже впитывает сок кукурузы. Кроме того, создаются трудности при закладке и особенно при выемке силоса.

Силос, предназначенный для скармливания скоту до наступления устойчивых морозов, можно не укрывать. Остальной его запас до наступления осенних заморозков надокрыть слоем соломки толщиной 60—80 сантиметров. Вокруг силосных курганов делается водотонная канавка глубиной до трех метров. С наступлением весны бурты освобождают от снега. Соломенное укрытие тщательно надо оправить, чтобы в силос не попадала талая и дождевая вода.

«Правда» — 25 июля.



Международная жизнь

ОГРОМНЫЙ ВКЛАД В ДЕЛО БОРЬБЫ ЗА МИР

РАНГУН, 2 августа. (ТАСС). «Ликвидация вооружений — путь к достижению мира» — так озаглавлена брошюра с полным текстом речи Н. С. Хрущева на Всемирном конгрессе за всеобщее разоружение и мир, вышедшая здесь на бирманском языке тиражом 5 тысяч экземпляров.

В предисловии к брошюре бирманское издательство «Восток» подчеркивает, что речь Н. С. Хрущева — огромный вклад в дело великой армии, идущей по единственно правильному пути обеспечения мира.

Под знаком нерушимой дружбы

БУХАРЕСТ, 2 августа. (ТАСС). Фильм рассказывает о горячей встрече и приеме советских гостей в Бухаресте и в других местах страны, где побывала советская делегация, о встречах Н. С. Хрущева с румынскими трудящимися, о митингах и о переговорах советской делегации с руководителями партии и правительства РНР.

ДЕЛЕГАТЫ ОТЧИТЫВАЮТСЯ

БУДАПЕШТ, 2 августа. (ТАСС). Венгерские делегаты проходили в Москве Всемирного конгресса за всеобщее разоружение и мир отчитываются в своей деятельности перед трудящимися страны. В столице Венгрии Будапеште след за состоявшимся на днях общегородским митингом сторонников мира организуется районные. Перед трудящимися первого района столицы выступил известный венгерский писатель Лайош Мецгерцази, рассказавший о своих впечатлениях о московском конгрессе и о задачах борьбы за мир. 5.000 трудящихся собрались на митинг сторонников мира в Сомбатхее. Перед ними выступил член делегации профессор Йозеф Бонгар. Генеральный секретарь Всемирного совета мира Ласло Дежерси выступил с отчетом на молодежном митинге в Кекемете. В митингах сторонников мира приняли участие зарубежные гости.

НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ

БЕРЛИН, 2 августа. (ТАСС). Как сообщает агентство АДИ, Коммунистическая партия Германии, находящаяся в подполье, выпустила листовку, в которой выступает за коренной поворот в политическом курсе Бонна. В листовке подчеркивается провал милитаристской политики, проводимой Аденауром, которая в случае ее продолжения грозит привести к опустошительной военной катастрофе, и говорится о необходимости отказа от политики вооружения и подавления демократических свобод в ФРГ. Листовка требует смены политического руководства страны.

ПРИЗВАТЬ К ПОРЯДКУ

ХЕЛЬСИНКИ, 2 августа. (ТАСС). Демократическая печать Финляндии отмечает, что антифестивальная провокация в Хельсинки вызвала всеобщее возмущение в стране. Газета «Мааканса» в передовой статье указывает, что провокациями против участников фестиваля руководит из-за границы «Мааканса» требует привлечь к порядку в соответствии с законами Финляндии.

Печать подчеркивает, что участники беспорядков не выражают мнения финского народа.

«Кансан уутисет» особо останавливается на неблагоприятной роли союза молодежи коалиционной партии. Еще задолго до фестиваля, пишет газета, эта организация готовила беспорядки. Уже за месяц до фестиваля союз создал группу для распространения антифестивальных листовок и других провокационных материалов... Примерно за неделю до фестиваля членами некоторых первичных организаций союза молодежи коалиционной партии сообщали, что во время фестиваля по вечерам они должны собираться у кинотеатра «Био-Био».

Далее «Кансан уутисет» приводит пример наглых антисоветских действий, которые готовились на вечер 30 июля. Вольф трассы предполагалось маршрута автобуса советской делегации, пишет газета, заранее были собраны камни, и американская телевизионная автомашина была подготовлена, чтобы заснять присутствие на пленку. Однако автобус делегации поехал другим маршрутом.

Жертва атомной бомбардировки

ТОКИО, 2 августа. (ТАСС). Вчера, в день открытия в Токио восьмой Международной конференции за запрещение ядерного оружия, за прочный мир без оружия, в Хиросиме в госпитале жертв атомной бомбардировки скончался Морис Осора — один из многих пострадавших от атомной бомбардировки Соединенными Штатами города Нагасаки.



В хозяйстве артели «Комури» села Сакула Цхалтубского района значительное место занимает фруктовое сады. Садоводы взяли обязательство в этом году собрать на площади 50 гектаров по 40 центнеров плодов с гектара при плане 32 центнера. В колхозе уже начались выборочный сбор фруктов.

На снимке: садовод колхоза «Комури» Н. Сванадзе за сбором яблок.

Фото П. Луценко. (Фотохроника ГрузТАГа).

ГЛАВНОЕ —! ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ТРУДА!

Знакомство с Тбилисской трикотажной фабрикой № 1, с ее людьми оставляет радостное впечатление. Впрочем, судите сами.

Просторный двор, обсаженный деревьями. Доска почта, большое трехэтажное здание, где разместились основные цехи предприятия — модалый, вязальный и шейный. Поодаль — красивый, платочный, цех производственного обучения школьниц, механическая мастерская. В котельной, работающей на газе, чисто, как в жилой комнате.

Фабрика организована на базе мелких предприятий, принадлежавших Управлению местной промышленности. И надо сказать, что с 1958 года, когда сюда были завезены первые станки, на предприятии произошли огромные изменения. Во-первых, фабрика специализировалась на выпуске верхнего трикотажа. Все плоскофартовые машины переведены на привод от электромоторов, что значительно повысило производительность труда рабочих по сравнению с 1959-60 годами.

С начала нынешнего года здесь пошла еще дальше — в шейном цехе смонтировали два конвейера, и теперь вместо индивидуального применяется конвейерный пошив изделия. Это значительно улучшило организацию работы, ускорило оборачиваемость основных средств. С окончательным вводом конвейера в эксплуатацию производительность труда швей поднимется минимум на 5 процентов.

Очень тяжелые условия работы были в красильном цехе. Теперь и сюда пришли машины: вместо девяти красильных баков — 7 прекрасных аппаратов КТ-100. Если раньше здесь трудилось 18 человек, то сейчас — 10. Производительность труда рабочих цеха увеличилась в среднем на 40 процентов. При этом значительно улучшилось качество окраски пряжи, соблюдается технологический режим.

Перевод котельной на газ поистине обеспечил фабрику техническим паром. А условная экономия топлива составляет 15 тысяч рублей в год.

Фабрика выпускает верхний трикотаж — хлопчатобумажный, полушер-

стяной и шерстяной. Это — мужские и женские жакеты, джемпера, пуловеры, детские футболки и костюмчики, спортивные свитеры, платки, береты, перчатки и варежки.

Сравнительно недавно здесь организовали экспериментальный цех, которым руководят, по существу, сразу три человека: два технолога — Валентина Власова и Галина Тугурни и художник-модельер Зинаида Зотова. Они не только разрабатывают новые фасоны и модели, рекомендуют Всесоюзным институт культуры одежды, но создают новое сами. Так, например, уже созданы образцы шерстяных спортивных шапочек, пользующихся большим спросом у конькобежцев и лыжников.

Мы беседовали с директором фабрики Тиней Яноновой Сирбиладзе, главным инженером Ниней Дмитриевной Свидрук, председателем завкома Кимом Михайловичем Пирцхалави, экономистом Марией Григорьевной Думбадзе, другими работниками и, надо сказать, все время чувствовали, что люди здесь горячо болеют за честь своего предприятия, по-настоящему любят его, гордятся достигнутыми успехами.

И они были. Да, именно были. Сейчас успех гораздо меньше. Мы постарались разобраться, кто в этом виноват. И вот, что выяснилось.

В прошлом году фабрика реализовала государственное задание по всем показателям. Так, план по валу был выполнен на 105,5 процента, по производительности труда — на 105,2 процента, выработка на одного работника превысила плановое задание на 153 рубля, запланированные убытки сократились на 42 тысячи рублей.

В работе фабрики были, конечно, и недостатки, но они не зависели от коллектива: перебои в снабжении шерстяным сырьем не позволили реализовать задание по ассортименту, вызвали простой оборудования и даже всей фабрики в целом. И все же прошлогодние показатели, несомненно, были значительно лучше, чем нынешние.

А вот, как обстоят дела сейчас. Полугодовая программа по валу реализована на 103,6 процента, а за-

дание по производительности труда — только на 95,5 процента. Вместо 890 человек на фабрике числится сейчас 941 работник. Перерасход фонда заработной платы достиг за полугодие 9.409 рублей.

В чем же дело? Почему так резко снизился основной экономический показатель — производительность труда?

Ларчик открывается довольно просто: Управление текстильной промышленности совнархоза передало фабрике цех, который и потянул все предприятие назад.

В самом факте присоединения цеха нет ничего плохого, но сделано это было без учета экономической целесообразности, без учета всех «за» и «против».

Цех, который передал фабрике, расположен в Багеби — в противоположном конце города. При передаче его было оговорено, что численность рабочих в нем не превышает ста человек. Фактически же их оказалось 198.

Вот и получилось, что производственное задание было составлено из расчета на сто человек, а фактически работало почти на столько же больше. Решение Управления текстильной промышленности присоединить цех к фабрике не выдерживает никакой критики, и вот почему.

Как филиал этот цех может существовать — только в том случае, если бы фабрика не могла разместить его у себя. На деле же фабрика может принять к себе не только все оборудование цеха, причем без всяких капитальных затрат на расширение площади, но и всех людей, работающих в нем. Таким образом, очень просто решился бы и вопрос трудоустройства тех, кто работал в цехе.

Расходы? Они были бы в десять раз меньше тех, которые существуют сейчас на содержание сторожей, мастеров, начальника цеха, учетчиков, контролера, экспедитора, кладовщика и других работников цеха в Багеби. Достаточно сказать, что с переводом этого цеха на фабрику только экономия зарплат составила бы около десяти тысяч рублей в год.

Что же касается производительности труда, то и она значительно

возросла бы. Ведь из числящихся за цехом в Багеби 89 машин фактически работают только 60. Да и то с ручным приводом.

Цех в Багеби — кустарное производство, на реконструкцию которого надо затратить не менее 30 тысяч рублей для того, чтобы привести его в мало-мальски пригодное для работы состояние. А главное — оно долго еще будет тянуть назад всю фабрику, а значит, и все Управление текстильной промышленности.

В этот вопрос — вопрос передачи цеха фабрике и перевода его непосредственно на территорию фабрики, пожалуй, следовало бы вмешаться руководству совнархоза. И чем скорее — тем лучше. Лучше для фабрики, для цеха, для людей, работающих здесь, и для республики в целом.

Л. ЦЕРЦВАДЗЕ, экономист.
Ю. АНДРИАДЗЕ, корреспондент «Зари Востока».

Сданы первые экзамены...

Более 4.500 заявлений подано на 12 факультетов в Тбилисском государственном университете — в одном из крупнейших высших учебных заведений республики. Желательно поступить в университет много, а мест на стационар и вечернее отделение — всего 1.500. Естественно, конкурс большой.

300 демобилизованных юношей, 938 производственников и колхозников стремятся занять места студентов на стационаре.

В экзаменационные листы уже поставлены первые оценки. Хорошие знания выявили поступающие на факультеты физики, иностранных языков, биологии. Из 150 абитуриентов, сдающих экзамены на факультет химии, отличные оценки по специальности получили 49. На заочное отделение университета уже зачислены 400 человек.

Первые экзамены... Первые радости и неудачи. Кто же из них, молодых людей, заполнивших вестибюли и коридоры Грузинского политехнического института имени Ленина, будет зачислен в вуз? Конечно, лучшие...

Свыше десяти тысяч заявлений подано в этом году на 15 факультетов института. На днях закончились приемные экзамены на вечернем стационаре и заочном отделении. Количество мест здесь увеличилось более чем на 250 человек. Успешно прошли испытания и в филиалах института в Гори, Кутаиси и Рустави.

В этом учебном году в Грузинском политехническом институте по всем 57 специальностям будет принято более 3 тысяч абитуриентов. (ГрузТАГ).



22 июля фашистские молодежки пытались под охраной полиции устроить митинг в Лондоне на Трафалгарской площади. Однако тысячи лондонцев прорвали полицейские кордоны и заставили новоземных «спасителей Европы» убраться восвояси. На снимке: лондонцы штурмуют трибуну, с которой собирались выступать фашистские «фореры».

Фото АПН.

Образование — колоссальная проблема

АФИНЫ, 2 августа. (ТАСС). Как писала в днях газета «Неа», получив в Греции образование — это «колоссальная проблема». В стране, по последним данным национального статистического управления, около 20 процентов, а по данным ЮНЕСКО, даже 24 процента населения составляют неграмотные.

Не допустить судебной расправы

НЬЮ-ЙОРК, 3 августа. Корреспондент ТАСС С. Лури передает:

В Соединенных Штатах ширятся протесты против намерения федеральных властей посадить в тюрьму негритянского журналиста Уильяма Уорти только за то, что он писал правду о том, что он видел во время своей поездки по народному Китаю и Кубе. Уорти должен предстать перед федеральным судом в Майами (Флорида) 7 августа. Формально ему предъявлено обвинение в «незаконном въезде» без паспорта на свою родину — Соединенные Штаты — с Кубы. Но у Уорти нет паспорта, потому что государственный департамент отобрал у него паспорт после возвращения Уорти из Китая.

Делегация видных негритянских общественных деятелей посетила вче-

ра министра юстиции Р. Кеннеди и представила ему петицию, подписанную 15 американскими судьями, адвокатами и профессорами права. В петиции отмечается, что преследование Уорти является примером «караемых действий», предпринимаемых в соответствии с антидемократическим «законом Маккарна».

В защиту негритянского журналиста выступают и представители зарубежной общины. Так, английский философ Бертрам Рассел направил министру юстиции США телеграмму, в которой подчеркивается, что преследование Уорти «свидетельствует об исчезновении в США гражданских свобод и позорит Америку в глазах всех здравомыслящих людей».

ВЫПОЛНЕНИЕ ПЛАНА заготовок сортового чайного листа по Грузинской ССР на 1 августа 1962 года

Колхозно-совхозные управления, районы и автономные республики	План (в тоннах)		Выполнение (в тоннах)			% выполнения
	на 1962 г.	на июль	с начала года	за июль	к годовому плану	
Зестафонское	395	89	446	94	112,9	105,6
Зестафонский	45	9	34	10	75,6	111,1
Терджольский	200	50	271	52	135,5	104,0
гор. Чхатура	150	30	141	32	94,0	106,7
Самтредское	3.721	854	3.283	857	88,2	100,4
Самтредский	901	207	784	192	87,0	92,8
Цулукидзевский	2.760	635	2.443	647	88,5	101,9
Ванский	60	12	56	18	93,3	150,0
Цхалтубское	5.840	1.312	5.446	1.429	93,3	108,9
Цхалтубский	2.840	653	2.606	642	91,8	98,3
Тквубский	3.000	659	2.840	787	94,7	119,4
Махарадзевское	44.760	10.263	36.644	8.952	81,9	96,0
Махарадзевский	31.410	7.215	25.899	6.955	82,5	96,6
Чохатаурский	4.800	1.081	3.829	990	79,8	91,4
Ланчхутский	8.550	1.967	6.916	1.907	80,9	96,9
Цхакаевское	17.132	3.945	14.168	3.899	82,7	98,8
Цхакаевский	3.200	738	2.768	785	86,5	108,0
Чхороцхский	6.190	1.424	5.057	1.426	81,7	100,1
Абашский	422	101	379	112	89,8	110,9
Гегечкорский	7.320	1.684	5.964	1.566	81,5	93,0
Зугдидское	31.271	7.144	26.097	7.845	83,5	109,8
Зугдидский	19.785	4.502	16.109	4.792	81,4	106,4
Цаленджикский	8.800	2.025	7.732	2.409	87,9	119,0
Хобский	2.686	617	2.286	644	84,0	104,4
Абхазская АССР	25.760	5.904	19.868	5.507	77,1	93,3
Сухумское	22.860	5.244	17.879	4.939	78,2	94,2
Сухумский	1.260	289	920	213	73,0	73,7
Очамчирский	8.250	1.896	6.229	1.595	75,5	84,1
Гальский	13.350	3.059	10.730	3.131	80,4	102,4
Гудаутское	2.900	660	1.989	568	68,6	86,1
Гудаутский	2.900	660	1.989	568	68,6	86,1
Аджарская АССР	26.121	5.955	22.230	5.501	85,1	91,9
Кобулетское	25.961	5.947	22.073	5.457	85,0	91,8
Кобулетский	19.271	4.414	16.178	4.009	83,9	90,8
Батумский	6.690	1.533	5.895	1.448	88,1	94,5
Шуахевское	160	38	157	44	98,1	115,8
Келский	160	38	157	44	98,1	115,8
Всего по Грузинской ССР	155.000	35.496	128.182	34.984	82,7	95,6
Было на 1/VIII 1961 г.	150.000	34.472	112.377	30.306	74,9	87,9
Было на 25/VII 1962 г.	155.000	35.496	122.386	29.188	79,0	82,2

ШКОЛЬНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО — ПОД КОНТРОЛЬ!

Так планировать нельзя!

БАТУМИ. Хороший подарок получили батумские школьники и новому учебному году. На июльские массивы, выросшем недавно вдоль улицы Горького, сооруже... средняя школа на 440 учащихся... Много труда вложили в это дело коллектив строителей, возглавляемый прорабом А. Таланвадзе. И не напрасно. Просторное, светлое трехэтажное здание новой школы хорошо и добротно отделано.

Однако темпы строительства других школьных зданий в Аджарии сейчас сооружается 6 школьных объектов) вызывают серьезную тревогу и опасения.

Улицы Павлова, 19. На стройплощадку, где высятся трехэтажная каменная «коробка» будущей средней школы № 15, мы пришли в самый разгар работ.

Когда здание будет сдано в эксплуатацию? — спросили мы у производителя работ И. Турманидзе и инженера Министерства просвещения Аджарской АССР К. Торадзе, осуществляющего надзор за строительством.

— Мы заканчиваем ту часть работ, — сказал тов. Турманидзе, — которая поручена нашему первому стройуправлению

треста № 5. Сюда уже пришли штукатуры из четвертого управления.

— Много предстоит потрудиться электрикам и сантехникам, — говорит инженер Торадзе. — Трудно будет, пожалуй, завершить все работы к началу учебного года.

Начальник производственно-технического отдела общестроительного треста № 5 Министерства строительства Грузинской ССР В. Земс настроен более оптимистически.

— Школу сдадим в срок, — заявляет он. — Организуем двухсменную, а если понадобится, то и трехсменную работу, но здание сдадим вовремя.

До 1 сентября осталось меньше месяца, а ведь известно, что штукатуры еще никогда не проводили и хорошо. Поэтому оптимизм тов. Земса не кажется нам убедительным.

— Конечно, — добавляет он, — если бы Батумский городской отдел просвещения своевременно финансировал это строительство, а техническая документация вовремя и без изменений (которые часто вносились) была передана тресту, мы закончили бы строительство в срок.

Вот пример неразумного, плохого планирования: 27 июня прошлого года с трестом № 5 был заключен договор о сооружении надстройки к школе № 15 сметной стоимостью работ в 50.000 рублей. Затем этой же стройорганизации было предложено не сооружать надстройку, а вести строительство отдельного самостоятельного объекта — целиком здания школы.

Когда строительные работы уже начались, пришло новое сообщение: тресту давалось указание все же соорудить надстройку. При этом сумма ассигнований снизилась до 20.000 рублей. И только в январе 1962 года вопрос о строительстве отдельного здания школы был решен окончательно — ее стали строить на улице Павлова.

Недопустимо затягивается строительство Кобулетской средней школы № 2. Это тоже в новом школьном здании должны начаться занятия, а строители третьего стройуправления треста № 5 еще только закончили кладку третьего этажа и начинают отделочные работы. Нужно сказать, что качество этих работ оставляет желать много лучшего.

Справедливости ради следует отметить, что в затягивании работ, а следовательно, и в том, что строители стремясь наверстать упущенные возможности и время, в спешке снижают качество работ, повинны органы просвещения.

Управляющий общестроительным трестом № 5 Министерства строительства Грузинской ССР М. Устнашвили высказал серьезные и обоснованные претензии в адрес Министерства просвещения Грузии и Министерства просвещения Аджарии.

— Ни один из строящихся объектов системы народного просвещения, — говорит он, — не обеспечивается своевременно технической и сметной документацией. По плану, например, мы должны были приступить к строительству Кобулетской средней школы еще в январе, но проект-сметную документацию получили лишь в марте. В результате потеряно драгоценное время — 3 месяца!

Еще хуже положение со строительством Кобулетской лесной школы-санатория. Министерство просвещения Грузии выделяет ассигнования на это строительство нераціонально. При общей стоимости объекта в 240.000 рублей в 1960 году было выделено всего 50.000, в 1961 году

еще 50.000, а в нынешнем — 69.000 рублей. Такое финансирование не дает возможности развернуть работы широким фронтом, использовать на стройке высокопроизводительные механизмы и технику.

И уж совсем плохо обстоят дела со строительством школы-интерната в районном центре Хуло. Из 40.000 рублей, выделенных на этот объект в нынешнем году, Министерством просвещения запланировано освоить 20.000 рублей в четвертом квартале. План явно составлен без учета специфических условий высокогорного Хулоидского района. Здесь рано выпадает глубокий снег, и вести работы в ноябре — декабре очень трудно, если не сказать — невозможно. Планировать так — значит заведомо ставить сроки строительства под угрозу срыва.

Д. БАДЗГАРАДЗЕ — начальник инспекции государственного архитектурно-строительного контроля Аджарской АССР; **Г. БАГОШВИЛИ** — председатель Совета содействия строительству при Совпрофе Аджарии; **М. СУРМАВА** — инструктор Батумского горкома ЛКСМ Грузии; **И. КАХИДЗЕ** — бригадир комплексной бригады строителей первого стройуправления общестроительного треста № 5, депутат Верховного Совета Грузинской ССР; **С. БЕЛЫШВИЛИ** — корреспондент «Зари Востока».

ОТ РЕДАКЦИИ

В редакцию поступили тревожные сигналы: строительство школьного здания на улице Мехнишвили в районе имени 26 комиссаров Тбилиси, которое ведется 8 управлением треста «Главстрой», недопустимо затягивается. Стройка не обеспечивалась кирпичом, лесоматериалами, транспортом, механизмами.

После вмешательства Штаба содействия школьным стройкам положение изменилось.

Сейчас работы ведутся ускоренными темпами. Строители работают в три смены. Они уже заканчивают крышу, ведут внутренние отделочные работы.

В достаточном количестве выделены необходимые стройматериалы: кровельное железо, лес, песок, кирпич, цемент.

Строители обещают сдать школу к 28 августа.

Фидель Кастро — гость „Грузии“

УЖЕ не раз теплоход «Грузия» причаливал к берегам героической Кубы. На этот «плавающий остров» советский лайнер отвозил советских специалистов и молодых кубинских механиков сельского хозяйства, прошедших подготовку в Советском Союзе.

Последний рейс «Грузии» был «фестивальным». Сотни делегатов из латиноамериканских стран отправились на чудесном теплоходе к берегам Нью-Йорка, а затем в столицу VIII Всемирного фестиваля молодежи и студентов — Хельсинки.

Мы сидим в комфортабельной каюте капитана «Грузии» Тенгиза Макарадзе. Капитан и его первый помощник А. Кисленко рассказывают нам о последнем посещении героической Кубы.

Мы уже хорошо знакомы с революционной Кубой, ее гордым, свободолюбивым народом, — говорят они. — Нам всегда радужно встречать жителей Гаваи. И на этот раз кубинцы устроили сердечную, дружескую встречу экипажу судна и пассажирам Латинской Америки на фестиваль, которые уже были у нас на борту.

Волнующим, радостным событием для нас была встреча с вождем героического кубинского народа Фиделем Кастро и другими членами правительства республики. Гости провели на судне несколько часов. Они познакомлись с экипажем «Грузии», осмотрели теплоход, беседовали с делегатами фестиваля.

В Гавае к нам присоединилась кубинская делегация, в состав ко-

торой вошли рабочие, крестьяне, солдаты армии Фиделя. Белоснежный красавец теплоход «Грузия», расцвеченный национальными флагами латиноамериканских государств, превратился в плавающий фестиваль. Чилийцы, колумбийцы, гаитяне, кубинцы жили одной братской семьей, готовясь к предстоящему празднику молодежи в Хельсинки. В клубе делегатов VIII Всемирного фестиваля происходили встречи, дискуссии, обмен мнениями по самым различным вопросам науки, культуры, по проблемам разоружения, мира, волнующим все человечество.

— Вот посмотрите книгу отзывов, — говорит А. Кисленко, — в ней много интересных записей.

«Мир объединяет обещание сделать мир и дружбу», — пишет кубинский рабочий К. Фернандес. «Да здравствует кубинско-советская дружба! Родина или смерть! Мы победим!» — пишет студент из Гаваи. «Неудача — это когда мы свободны от ярма капитализма и тогда лишь в свободной борьбе по-настоящему отбьем на враждебные страны, проваляющиеся к нам советскими людьми», — пишет М. Риньяла из Эквадора.

(Спец. корр. «Зари Востока»)

На снимке: Фидель Кастро с членами экипажа теплохода «Грузия».

«ГЕНЕРАЛ И МАРГАРИТКА»

РИГА. (Спец. корр. «Зари Востока»). В Риге заканчиваются съемки двухсерийного широкоэкранный фильм «Генерал и Маргаритка», над которым работает коллектив студии «Грузия-фильм». Авторы сценария Н. Шпанов и А. Филимонов, ставит картину народный артист СССР М. Чапуридзе, оператор Г. Челидзе, художник Р. Мирзашвили, композитор А. Мачавариани.

Самолет с советскими опознавательными знаками поднимается с одного из западноевропейских аэродромов. Команда самолета — перебежцы из разных профессий, груз — атомная бомба, цель полета — спровоцировать войну между СССР и США. Удастся ли международным студентам осуществить свое предостережение?

В эти дни, когда театр имени Марджанишвили гостит в столице Латвии, грузинских мастеров сценария часто можно встретить и на рижской киностудии. И это вполне понятно. В Грузии занято немало марджановцев. В Анджарах снимается в роли Марты Фунз, С. Чапуридзе — польской девушки Зося, венгра Колю играет О. Коберидзе, садовника — К. Датуашвили. Вместе с грузинскими актерами над созданием фильма работают ленинградцы С. Карнович-Валуа, москвич А. Абрикосов, рижанин Х. Зоммер.

Г. БАДРИДZE.

НА ВОСЬМОМ ВСЕМИРНОМ ДЕНЬ ШЕСТОЙ

ХЕЛЬСИНКИ, 2 августа. (Спец. корр. ТАСС). Ранним утром в разные концы Хельсинки отправились автобусы с делегациями. Одно из центральных событий сегодняшней программы — встречи и дискуссии сельской молодежи.

Дискуссии и встречи, включенные в программу «Дня труда» фестиваля, закончились праздником трудящейся молодежи в парке Кайса-ниemi.

Представители ста двух стран мира приняли участие в коллоквиуме, посвященном вопросам мира и национальной независимости. Здесь присутствовали представители ЮНЕСКО, секретарь Финского комитета ЮНЕСКО Каллерво Сикаала.

По-прежнему расцвечают яркими национальными костюмами разных стран концертные эстрады.

Яркий, жизнерадостный концерт дала венгерская делегация. Его поставил президент Финляндии У. К. Кекконен. Он заявил: «Я счел нужным быть гостем на организованном сегодня национальном концерте Венгрии, чтобы таким образом выразить мое сожаление по поводу вызывающего у нас, финнов, стыд поведение безответственных слоев молодежи столицы». Президент имел в виду хулиганские выходы против фестиваля.

ХЕЛЬСИНКИ, 2 августа. (Спец. корр. ТАСС). Стали известны первые лауреаты художественных кон-

курсов Всемирного фестиваля. Это почетное звание получили певцы Николай Охотников, студент Ленинградской консерватории, Валерий Малышев, солист Ленинградского театра оперы и балета имени Кирова, студент Московской консерватории Алексей Федосеев и студент Тбилисской консерватории Мераб Донадзе. Золотые медали в конкурсе классического пения также завоевали студентка Ленинградской консерватории Елена Образцова, Валентина Река и Светлана Чуйко — студентки Киевской консерватории, Галина Писаренко, солистка музыкального театра имени Станиславского и Немировича-Данченко.

Пианист Всеволод Демидов, аспирант Ленинградской консерватории, удостоен золотой медали. Подобного успеха добились скрипач Роман Иодель и Владимир Новиков (труба), студенты Московской консерватории, по классу виолончели — Тамара Габарашвили, аспирантка Московской консерватории, и Юрий Фаик, аспирант Ленинградской консерватории.

По классу альта золотую медаль завоевал Михаил Геллер, студент Московской консерватории, по классу флейты — Олег Кудряков, аспирант Московской консерватории. Такую же награду получил кларнетист Лев Михайлов, студент Мос-

ковской консерватории.

НА ПРОВЕДЕ ХЕЛЬСИНКИ

У советской делегации рассчитана каждая минута. Когда корреспондент «Зари Востока» связался по телефону с теплоходом «Грузия» в трюбе послышались звуки эстрадного оркестра, голоса людей. Вруч раздалась знакомая мелодия Гимна свободной Кубы.

— Это приехали к нам в гости кубинцы, — сказал полешенский к телефону руководитель грузинской делегации О. Е. Черкезия. — Ровно через 10 минут советская и кубинская делегации выезжают к судостроителям Тампере.

— Сейчас у нас особенно приподнятое настроение, — продолжает О. Черкезия. — Ведь на Международном конкурсе вокалистов и инструменталистов среди других представителей советского искусства золотой медали были удостоены и выпускники Тбилисской государственной консерватории имени В. Сарджишвили — М. Донадзе и виолончелистка Т. Габарашвили.

Следующие наше выступление состоится завтра, в финском театре оперы и балета, на концерте лауреатов VIII Всемирного фестиваля.

НОВОСТИ СПОРТА

До финала — одна победа

Четыре команды из 17, включившихся в розыгрыш Кубка Гаеа по теннису, продолжают сейчас борьбу за почетный приз. Это коллективы Италии, Франции, Бельгии и СССР. Все они съехались во французский курортный город Виши, чтобы выявить сильнейшую команду Европы.

Советские спортсмены в полуфинальном матче встретились с командой Бельгии. Соперником Александра Метревели оказался второй игрок национальной сборной Бельгии среди взрослых Эрик Дроссар. В упорной борьбе со счетом 10:8, 7:5 победа досталась советскому теннисисту. Другой член советской команды Нугзар Млианришвили встретился с Клодом де Гроньяк. И в этой встрече успех сопутствовал советскому теннисисту — 10:8, 3:6, 6:3.

Таким образом, после первых двух встреч счет стал 2:0 в пользу команды СССР. Для выхода в финал советским теннисистам достаточно одержать в трех оставшихся встречах хотя бы одну победу.

В матче команд Франции и Италии счет пока 1:1.

В ШЕСТИ ГОРОДАХ

5 августа в шести городах нашей страны начнутся полуфинальные состязания 36 сильнейших коллективов групп подготовки молодых футболистов при командах мастеров класса «А» и «Б». Право выхода в финал будут оспаривать и две команды нашей республики.

Юные динамовцы Батуми будут играть в Майкопе вместе с командой «Цемент» (Новороссийск), «Терек» (Грозный), СКА (Киев), «Днепр» (Днепропетровск) и «Нефтяник» (Баку).

Редактор И. ЧХИКВИШВИЛИ.

ЧТО, ГДЕ, КОГДА ПОСМОТРЕТЬ, ПОСЛУШАТЬ

Театры

СЕГОДНЯ
Грузофилармония, Летний театр — Эстрадный оркестр — дипломат юбилейной олимпиады Армении (в 8 час. 30 мин. овечка).

Телевидение

ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ НА 5 АВГУСТА
ДНЕМ
ПЕРЕДАЧИ ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ
12.00 — «Занимайтесь физкультурой», 12.15 — репортаж «На Тбилисской малой железной дороге» (передача посвящается Всесоюзному дню железнодорожника); 12.45 — художественный фильм «Золотой дом».

РАДИО

ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ НА 5 АВГУСТА
ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ
08.30 — увертюры, марши, песня труда, 09.20 — концерт грузинской музыки с участием исполнителей братских республик, 10.15 — воскресный выпуск радиозагчета «Пионер Грузии», 10.45 — песня для эстрадного оркестра, 11.30 — радиожурнал «Физкультура и спорт», 12.15 — концерт в исполнении самостоятельного ансамбля железнодорожников, 12.45 — лекция инструментальных пьес, 13.30 — музыкальная викторина, 14.00 — передача для школьников: венгерская сказка «Левный дрозд», 14.45 — беседа «Всесоюзный день железнодорожника», 15.00 — трансляция концерта из Баку, 16.40 — литературная передача, 16.15 — радиожурнал для воинов Советской Армии, 17.15 — грузинские популярные романсы, 17.40 — концерт для учащихся, 18.10 — концерт по заявкам железнодорожников, 19.00 — радиожурнал «Наше село», 19.30 — концерт «Мравальцамер», 20.20 — порт мастера искусства, 21.00 — радиодиагностика «Песня о золотистых голубях», 22.10 — концерт из цикла «Наши гости».

ВЕЧЕРОМ

18.00 — передача для воинов Советской Армии, 18.35 — передача «Дежурный по станции», 18.45 — киноочерк, 19.05 — передача «Выдающийся английский поэт П. Шелли», 19.25 — киножурнал, 19.35 — международное обозрение, 19.50 — художественный фильм «Сережа», 21.10 — астрально-телевизионное обозрение «Салтобо».

ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ
21.00 — литературная передача: радиодиагностика поэмы Ованеса Туманяна «Анущ», по просьбе радиослушателей, 21.40 — монтаж оперетты Александра «Правая рука».



На снимке: Фидель Кастро с членами экипажа теплохода «Грузия».

ДЛЯ СЕМЬИ, ДЯДЬКА, ДЯДОМ

Для взыскательного покупателя

Зал образцов оптовой базы «Грузия» пользуется большой популярностью у товароведов университетов, торгов, магазинов. Здесь всегда можно увидеть образцы товаров, имеющихся на складах базы.

Вчера в зале образцов открылся отдел «Новые товары». Образцы, представленные в отделе, вызвали большой интерес у товароведов. Здесь можно познакомиться с новинкой, оценить ее качество, быстрее доставить на прилавок магазина. Большое место уделено новинкам, выпускаемым предприятиями нашей республики.

Красивые, элегантные мужские плащи-дождевики различных расцветок — черные, темно-зеленые, серые — по своему качеству не уступают лучшим зарубежным образцам. Плащи, изготовленные из полупрозрачного пластика, несомненно, завоевывают популярность у взыскательного потребителя. К тому же они недороги

стоят — 7 рублей 50 копеек и 8 рублей, в зависимости от размера. Новые плащи выпускает Социальное управление промышленных предприятий общества слепых Грузии и Тбилисская фабрика пластиковых изделий. Недавно эти предприятия начали производить также и новые образцы женских и детских плащ-дождевиков. Красные, голубые, желтые цвета придают им яркий вид.

Продукцию представляет и Тбилисская кузальтантерейная фабрика — шарфы и косынки из гладкого теля с красивыми узорами.

Предметы домашнего обихода представлены новыми изделиями из полиэтилена. Среди них — бидоны, которые весят по 2,5 литра жидкости. Хозяйки могут их использовать для переноски воды, хранения молока и прохладительных напитков. Представлена и полиэтиленовая посуда: дуршлаги, вазы, чашки,

конфетницы, мыльницы и другие хозяйственные товары.

На одном из стендов демонстрируются пластиковые галстуки. Эту продукцию выпускает ленинградский Красносельский комбинат. Красивые, изящные, приятной расцветки, они удобны в носке, не мнутся, легко стираются. Рядом стоит полиэтиленовые калитры различной емкости, выпущенные Киевской полиэтиленовой фабрикой. Легкие и прочные, они удобны для транспортировки керосина, бензина, а также вина и других жидкостей.

Среди многочисленных образцов много новых сувениров. Настоящие рамки для фотографий из стекла и соломки, изготовленные в Белоруссии, оригинальный комнатный термометр, сделанный из алюминия и металла, автоматическая пепельница.

Парфюмерные изделия представлены здесь, производимые различных фабрик Советского Союза. Олеколони «Самсон», «Северное сияние», пудры «Золотая осень» и «Северная Пальмира», а также плетяные из нефтяной бумаги красивые женские сумки и дамские шляпы прислали из Ленинграда. «Балет», «Курортные», крема «Восторг», «Лосось», «Красота», пудры «Восторг», «Бархатная», мыло «Целиник», «Столичный» получили из Москвы. Николаевская парфюмерная фабрика выпустила новые духи — «Огни маяка», «Белая акция», «Весна».

Товароведы рады. Их труд в выборе новой продукции значительно облегчен. Благодаря этому отделу новинка быстрее дойдет до покупателя.



На снимке: изделия из пластмассы.



На снимке: один из разделов выставки.

Фото Е. Сурункашвили.

Г. ГИГИТАШВИЛИ.

Первая встреча с поэмой

Строфы «Витязя в тигровой шкуре» и теперь заучивают наизусть, именами его героев называют детей, строчки поэмы стали афоризмами, пословицами и поговорками. Сегодня эта поэма известна во всем мире, она переведена на многие языки, она переиздана на многие языки.

Интересно проследить, какими путями произведение Руставели шло к всемирной славе, когда оно шагало за пределы Грузии.

Трудно, конечно, охватить все страны и все народы. В этой статье мы хотим рассказать о том, как с героями Руставели познакомились в России.

Перед нами книга. Старе, пожелтевшие от времени страницы. На титульном листе надпись: «Историческое изображение Грузии в политическом, церковном и учебном ее состоянии». Год издания — 1802. Именно в этом году состоялся первая встреча грузинским поэтом. На одной из страниц читаем: «Особенного упоминания достойны две наиболее древние поэмы грузинские, Вепхисткаосани, т. е. Барсова кожа, и Тамариани, т. е. Хвала Тамаре. Обе писаны за шестьсот лет перед сим; во времена славного царствования царя Тамара, по е так сказать влюбленною. Обе сочинены близкими ее боярами, первая — Руставелем, а вторая Чахрухадзем».

В 1805 году в Петербурге была издана книга «Описание Кавказа с кратким историческим описанием Грузии», где также упоминается о поэме Шота Руставели.

Шли годы. Возрастал интерес к грузинской культуре, укреплялись дружеские связи. Появлялись первые стихи русских поэтов, посвященные Грузии. Но не только живописная природа интересовала русских людей. Их привлекала история Грузии, ее богатая литература.

Журнал «Телескоп», Москва, 1833 год, № 5, часть XIV. Десять страниц занимает статья «Шота Руставель — грузинский поэт». Фамилия автора не указана. В конце подпис: «Перевод с польского. П. Дубровского». Это говорит не только о большом интересе русских читателей к поэме Руставели, но и о ее проникновении в Россию через Польшу.

Из истории изучения творчества Шота Руставели

Начинается статья кратким историческим очерком о Грузии.

«Не однажды мечи мидан и персы», — пишет автор, — предомыслилось о Грузии мужественных грузинских. Удивительно, что такой малый уголок земли, нигде не получая помощи, столько раз противился нападением поклольников Курана, каким образом жестокою и самовластной Кабата и Шах-Аббаса не смогли истребить в нем язву, погасить свет истинной религии, искоренить последние остатки народности?»

Отвечая на этот вопрос, автор приходит к мысли, что этому противостояло могучее стремление Грузии к просвещению, к науке, замечательная, насчитывающая века культура и литература.

В числе выдающихся деятелей грузинской литературы, пишет автор, первым следует считать Шота Руставели. Закончив рассказ о царине Тамаре, об ее эпохе, он переходит к биографии Руставели. Статья свидетельствует о хорошем знании автором грузинских первоисточников, возможно не сохранившихся в наше время.

Автор пишет: «Сей знаменитый поэт родился в 1183 году от блгородных, но небогатых родителей. Место его рождения полагают местечком Рустави, в округе Месири (Мехеция — Ред.), в провинции Сабатаго (Саатабаго — Ред.), которая теперь составляет Ахалцихский пашалык. От того, по общему обыкновению древних народов, и дано ему название Руставель или Руствель, показывая, что родом он из Рустави. По возвращении из Афим, куда он был послан царем Георгием для усовершенствования в науках, он нашел уже на троне дочь его Тамару и остался в числе ее придворных. Кроме философии и естественных наук, он знал совершенно языки: арабский, персидский, греческий».

Как при дворе Августа славился поэт Мирон и Гораций, славившиеся тесной дружбой, так и при Тамаре Руставель и Чахрухадзе, друзья-поэты, удивляли современников своими талантами.

Далее неизвестный польский автор, основываясь, видимо, на народных легендах, подробно говорит об истории создания поэмы и приводит разные варианты рассказов о последних годах жизни Руставели. По одному из них, поэт был отравлен выстиками, по другому — он удалился в «дикую Колхиду, где уединенно кончил жизнь свою».

«Поэма «Вепхисткаосани» написана стихами шары, — пишет автор, анализируя произведение Руставели. — Сей род поэзии состоит из четверостиший с одинаковыми размерами. Вообще грузинские стихи кончаются на гласные А, Е, И, О, У... Всех стрóf считается 1.589».

«Желая дать поэме максимально высокую оценку, автор сопоставляет произведение Руставели с лучшими образцами западноевропейской поэзии более позднего происхождения — с поэмами Ариосто и Макферсона. Но далее встречается уже совершенно оригинальная мысль:

«Руставель с искусством, трудым, анализом подражания, описывает приключения своих героев, передавая настоящие чувства и глубокие нравственные мысли, таким образом он разнообразит свое искусство. Язык его гармонический, богатый и способный для выражения возвышенных восторгов», в грамматических же правых весьма различается от языка нынешнего. Последняя фраза дает основание предполагать, что автор статьи хорошо знал поэму Руставели в подлиннике, а также был знаком с грузинским языком.

Автор подробно излагает содержание поэмы и приводит прозаический перевод шести отдельных стрóf, в том числе двух стрóf из письма Нестан-Дареджан к Таризлу.

В заключительной части статьи говорится о первом издании поэмы Руставели при царе Вахтанге VI и об «огромной ее популярности в народе»: «Теперь в каждом богатом доме можно найти ее в рукописи».

«Кто же был автор этой статьи, переведенной с польского языка? О том, что он был поляк, говорят следующие строки той же статьи: «Грузинец всегда, что-нибудь припомнит из своего любимого поэта. За-



ХЕЛЬСИНКИ. VIII Всемирный фестиваль молодежи и студентов. На снимке: посадка деревьев дружбы в парке Кайсаиниemi. Деревья заменят председателя Комитета молодежных организаций СССР В. Шевченко. Фото специальных корреспондентов ТАСС В. Генде-Роте и Е. Каскина. (Принято по фототелеграфу).

бавные мысли и приятные стихи Краевского (популярный польский поэт — Б. П.) не так восторжуются у поляков, как в Грузии стихи Руставеля».

На основании этого можно с полной уверенностью сказать, что автор статьи был поляк, знавший поэму в подлиннике, так как до 1833 года произведение Руставели никто не переводил и не перекладывал его содержание ни на русское, ни на польское языки.

Автор, видимо, хорошо знал многочисленные предания о поэте, истории Грузии, ее литературу. Для этого автор статьи, несомненно, должен был жить в Грузии.

Это предположение подтверждается фактами. Статья «Шота Руставель — грузинский поэт» появилась в «Телекопе» в начале 1833 года, а востание польских патриотов против царского самодержавия происходило в 1830. Возмущение было жестоко подавлено правительством Николая I. И многие из его участников были сосланы на Кавказ. Среди сильных патриотов находились высокообразованные, передовые деятели культуры Польши.

Интересны в этом отношении и заключительные строки статьи — волнующее, грустное обращение к современникам, к грядущим поколениям: «Когда бы кто-нибудь из современников, независимый от обстоятельств, имея в предмете пользу и славу соотечественников, посвятил себя на изучение грузинского языка и поэмы, он бы нас с литературой сего народа, то оказалось бы много драгоценных приобретений».

Здесь обращают на себя внимание слова «независимый от обстоятельств». Следовательно, автор был «зависим от обстоятельств», то есть от вла-